

標題

リベリア籍船のバラスト水管理条約に関する取扱いについて

# ClassNK

## テクニカル インフォメーション

No. TEC-1109  
発行日 2017 年 5 月 2 日

各位

今般、船舶のバラスト水及び沈殿物の制御及び管理のための国際条約（以下、「バラスト水管理条約」という）の発効に関し、リベリア主管庁より **MARINE OPERATIONS NOTE 02/2017** が通知されました。**MARINE OPERATIONS NOTE 02/2017** の要旨は以下のとおりです。

1. **D-1 規則のみ適用する船舶に関して**  
バラスト水管理計画書 (BWMP)の承認: リベリア主管庁が実施  
国際バラスト水管理条約証書(IBWM Certificate)の発行及び検査: リベリア主管庁が実施  
ただし、2017 年 4 月 22 日より前に代行検査機関によって既に承認されている BWMP 及び既に発行されている IBWM Certificate は、書き換えが要求されるまでは有効であり、リベリア主管庁への再申請は不要です。
2. **D-1 規則と D-2 規則の両方、もしくは D-2 規則のみ適用する船舶に関して**  
バラスト水管理計画書 (BWMP)の承認: リベリア主管庁が実施  
国際バラスト水管理条約証書(IBWM Certificate)の発行及び検査: 代行検査機関が実施  
ただし、2017 年 4 月 22 日より前に代行検査機関によって既に承認されている BWMP は書き換えが要求されるまでは有効であり、リベリア主管庁への再申請は不要です。
3. **リベリア主管庁発行の IBWM Certificate について**  
本船における検査時期及び IBWM Certificate の有効期限の把握のため、リベリア主管庁より IBWM Certificate を入手した際は、お手数ですが、その写しを弊社船級部(cld@classnk.or.jp)まで送付いただきますようお願いいたします。

申請方法等につきましては、リベリア主管庁の Technical Department (technical@liscr.com)にお問い合わせください。

詳細につきましては、添付の **MARINE OPERATIONS NOTE 02/2017** の原文をご参照願います。

(次頁に続く)

#### NOTES:

- ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: [www.classnk.or.jp](http://www.classnk.or.jp))においてご覧いただけます。

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

[バラスト水管理計画書関連]

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター別館 機関部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 3-3 (郵便番号 102-0094)

Tel.: 03-5226-2022

Fax: 03-5226-2024

E-mail: mcd@classnk.or.jp

[国際バラスト水管理証書関連]

本部 情報センター 船級部

住所: 千葉市緑区大野台 1-8-5 (郵便番号 267-0056)

Tel.: 043-294-5784

Fax: 043-294-5449

E-mail: cld@classnk.or.jp

添付:

1. MARINE OPERATIONS NOTE 02/2017



**THE REPUBLIC OF LIBERIA**  
**LIBERIA MARITIME AUTHORITY**

8619 Westwood Center Drive  
Suite 300  
Vienna, Virginia 22182, USA  
Tel: +1 703 790 3434  
Fax: +1 703 790 5655  
Email: [Technical@liscr.com](mailto:Technical@liscr.com)  
Web: [www.liscr.com](http://www.liscr.com)

**28 April 2017**

**MARINE OPERATIONS NOTE 02/2017**

**Subject: Guidance on issuance of International Ballast Water Management Convention Certificates**

Ref: (a) Maritime Regulation 2.35  
(b) International Convention for the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments, 2004 (BWM Convention)  
(c) MEPC Resolution 127(53) – Guidelines (G4)

**Dear Owners/Operators/Masters:**

The BWM Convention enters into force on 8 September 2017. On or before that date, existing ships to which the BWM Convention applies shall have an approved Ballast Water Management (BWM) Plan, Ballast Water (BW) Record Book and carry on board a valid International Ballast Water Management (IBWM) Certificate. Ships to which the Convention applies are required to either implement the ballast water exchange (BWE) standard in regulation D-1 or the ballast water performance standard in regulation D-2.

The Convention allows no phase-in compliance period for ships constructed prior to the entry into force of the Convention. In the interest of ensuring Liberian flagged vessels are in full compliance on or before 8 September 2017 and for consistency, the Administration has decided it will take the required action to approve BWM Plans and issue IBWM Certificates.

The Liberian Administration is taking an active role in ensuring timely review and approval of BWM Plans and issuance of IBWM Certificates for existing ships prior to 8 September 2017. Liberia is providing owners and operators of existing ships which are not yet required to implement the ballast water performance standard in regulation D-2, an expedited means of verifying compliance with the BWM Convention that will not require a separate initial on-board BWM survey.

The Liberian Administration has informed its Recognized Organization's (RO), that are IACS member Classification Societies that from 22 April 2017, the Administration will review and approve all BWM Plans and issue IBWM Certificates for existing Liberian flagged ships implementing only the BWE standard in regulation D-1.

Owners and operators of existing ships that have installed ballast water management systems (BWMS) and intend to voluntarily implement the ballast water performance standard in regulation D-2 ahead of the enforcement date, should contact an authorized RO for the relevant survey and certification.

With effect from the date of this Note, owners and operators requiring approval of BWM Plans and IBWM Certificates for existing Liberian flagged ships, implementing only the BWE standard in regulation D-1, shall provide the following information to the Administration at [technical@liscr.com](mailto:technical@liscr.com):

- i) Verification that the BWM Plan required by regulation B-1 comply fully with the requirements of the BWM Convention;
- ii) Verification that the approved BWM Plan and record book are on-board and being implemented;
- iii) Company attests that no modifications or conditions on-board affecting ballast operations and ballast water exchange have been made since last periodical survey;
- iv) Declaration from the ship's Master that the BWM Plan; BW Record Book; and notification or communication with coastal States is being implemented and that the BWM officer has been designated and the crew have been provided with the necessary training and familiarization; and
- v) A copy of the International Oil Pollution Prevention Certificate.
- vi) Item iii) and implementation of item iv) will be verified at the next attendance of the flag State inspector.

IBWM Certificates already issued by an authorized RO prior to 22 April 2017 will continue to remain valid until they expire or the ship implements the ballast water performance standard in regulation D-2, whichever is earlier.

Statements of Compliance issued to existing ships implementing only the BWE standard in regulation D-1 shall be replaced with IBWM Certificates issued by the Administration.

BWM Plans already approved by the Administration or an authorized RO in accordance with Assembly Resolution 868(20) or MEPC Resolution 127(53) remain valid until the plan requires revision due to the implementation of the ballast water performance standard in regulation D-2.

BWM Plans submitted to an authorized RO for review prior to 22 April 2017 may be approved by the RO. After that date all BWM Plans shall be submitted to the Administration for review and approval.

Upon receiving a BWM Plan for review and approval, the Administration will issue a statement when the plan was received, thereby allowing the ship to trade for three months with an unapproved BWM Plan on board.

For more information on obtaining an IBWM Certificate, please contact the Technical Department at [technical@liscr.com](mailto:technical@liscr.com) or telephone +1 703 790 3434.

\* \* \* \* \*